



Recursos Alimenticios para la Comunidad

Actualizado en el otoño del 2018

Contenido

- I. Información sobre este recurso
- II. Programas de Comida de Verano
- III. Recursos y programas alimenticios durante todo el año

Descripción

La información proporcionada en esta guía comunitaria de recursos alimenticios incluye algunos detalles que son específicos a la época del año y tipo de programa. El propósito de esta guía es para proporcionar una lista de recursos en el Condado de Orange, NC que ayude a abordar el acceso a los alimentos.

Cada recurso identificado incluye detalles como requisitos de elegibilidad, ubicación, e información de contacto. Esta guía fue construida con información del Grupo de Trabajo de Acceso a Alimentos del Consejo Alimenticio del Condado de Orange recopilado a través de organizaciones asociadas e interesados de la comunidad. La guía de recursos es un documento vivo y será actualizado al menos dos veces al año. Favor de contactarnos a ocfoodcouncil@gmail.com para preguntas o para proporcionar comentarios sobre la guía. ¡Apreciamos su aporte!





Programas de Comida de Todo el Año, Despensas y Recursos

Condado de Orange & Recursos de Comida Federales

| | | |
|---|---|---|
| <p><i>Recurso Federal</i> Servicios de Alimentos y Nutrición - SNAP Se habla español</p> | <p>Contactar: 919-245-2800, dssinfo@orangecountync.gov Dirección: 113 Mayo St., Hillsborough 2501, NC 27278 & Homestead Rd., Chapel Hill, NC 27516 Horas: lun – vier, 8am-5pm Servicios: beneficios mensuales vía tarjeta electrónica de transferencia de beneficios (EBT por sus siglas en ingles) para comprar alimentos</p> | <p>Elegibilidad: Ciudadano Americano o inmigrante bajo un estatus específico con límites de ingresos encontrados aquí: https://www.ncdhhs.gov/assistance/low-income-services/food-nutrition-services-food-stamps</p> |
| <p><i>Recurso federal</i> Personas Mayores en Camino</p> | <p>Contactar: 800-517-4149, sotgo@ncseniorsonthego.com Servicios: Entrega de alimentos. Una tarifa de \$18.</p> | <p>Elegibilidad: Abierto para todas las edades</p> |
| <p><i>Recurso federal</i> WIC</p> | <p>Contactar: 919-245-2422 or 1-800-FOR-BABY Dirección: 2501 Homestead Rd. Chapel Hill, 27516 Servicios: comida, nutrición, apoyo de lactancia, y referencias de salud</p> | <p>Elegibilidad: Mujeres embarazadas, mujeres lactando, mujeres que han tenido un bebe dentro de los últimos 6 meses, infantes, niños hasta 5 años, y cumplir con los límites de ingresos. Hable para hacer una cita y saber si cumple los requisitos.</p> |
| <p><i>Recurso federal</i> Comidas Escolares Gratuitas o Reducidas (almuerzo & lonche)</p> | <p>Contactar las Escuelas Chapel Hill-Carrboro: 919-967-8211 http://www.chccs.k12.nc.us/parents/meals-nutrition/free-and-reduced-lunch-applications Contactar las Escuelas del Condado de Orange: 200 East King Street Hillsborough, NC 27278 Teléfono: 919-732-8126 http://www.orangecountyfirst.com/content/child-nutrition-department Servicios: información sobre los requisitos para elegibilidad (incluyendo los ingresos) y ayudarle a aplicar para almuerzo o comida gratis o de bajo costo</p> | <p>Elegibilidad Debe cumplir con los límites de ingresos.</p> |



Programas de Comida de Todo el Año, Despensas y Recursos

Condado de Orange & Recursos de Comida Federales

| | | |
|---|--|---|
| <i>Condado de Orange</i> Jardín Comunitario & Granja Anathoth | Contactar: 335-408-0968, abril - octubre Dirección: 3005 Lonesome Road, Cedar Grove, NC 27231 Servicios: Escala móvil de CSA (Agricultura Apoyada por la Comunidad, por sus siglas en ingles) y acceso al jardín de la comunidad. | Elegibilidad: Se proporcionará comida al final del día de trabajo de las 11:30-1:30pm. Pague lo que pueda y reciba una caja con alimentos. |
| <i>Condado de Orange</i> Programas de Alimentos de Verano de las Escuelas del Condado de Orange | Contactar: 200 East King Street Hillsborough, NC 27278 Teléfono: 919-732-8126 Sitio web: www.orangecountyfirst.com/content/child-nutrition-department Dirección: Para encontrar un sitio, mande el mensaje de texto FOODNC al 877-877 o llame 1-866-3Hungry o 1-877-8Hambre Horas: Varía según el sitio. Únicamente disponible durante el verano. Servicios: Comidas gratis | Elegibilidad: Niños de 0-18, no se requiere documentación |



Programas de Comida de Todo el Año, Despensas y Recursos

Recursos Alimenticios de Chapel Hill

| | | |
|---|---|--|
| <p><i>Chapel Hill</i> Jardín de la Comunidad del Campus de Carolina</p> | <p>Contactar: clorch@email.unc.edu (Claire Lorch) Dirección: 200 Wilson St, Chapel Hill, NC 27516 Servicios: Los empleados de UNC tienen acceso a frutas y vegetales</p> | <p>Elegibilidad: Ser empleado de UNC</p> |
| <p><i>Chapel Hill</i> Armario de Carolina</p> | <p>Contactar: Carolinacupboard@gmail.com Dirección: 295 Ridge Road, Chapel Hill, NC 27514 Horas: lun & miér, 3pm-7pm; viernes, 2pm-5pm Servicios: Despensa de alimentos organizado por los estudiantes de UNC</p> | <p>Elegibilidad: Ser estudiante de UNC</p> |
| <p><i>Chapel Hill</i> Mercado de Agricultores de Chapel Hill</p> | <p>Dirección: 201 S Estes Dr, Chapel Hill, NC Horas: martes 3-6pm; sábado 8am-12pm Servicios: Programa de "Fresh Bucks" les permite a los compradores usar SNAP/EBT para duplicar los beneficios que gastan, hasta \$10. FMNP, WIC y SR se duplicarán hasta \$12</p> | |
| <p><i>Chapel Hill</i> Iglesia Metodista Evergreen United</p> | <p>Contactar: 919-968-0198 Dirección: 11098 US 15-501N, Chapel Hill, NC 27515 Horas: 1^{er}, 3^{er} y 4^{to} martes, 6pm -7pm; 2^{do} martes 10-11am Servicios: despensa de alimentos</p> | <p>Elegibilidad: Vivir en Chapel Hill</p> |
| <p><i>Chapel Hill</i> Comida Para Todos - Iglesia Metodista Amity United</p> | <p>Contactar: 919-967-7546, amityumc@ncrbiz.com Dirección: 825 Estes Dr, Chapel Hill, NC Horas: lunes & jueves, 10am-12pm Servicios: despensa de alimentos</p> | |
| <p><i>Chapel Hill</i> Comida para el Verano</p> | <p>Contactar: foodforthesummer@ifcmailbox.org www.foodforthesummer.org/ Dirección: Para encontrar un sitio, mande un mensaje de texto a FOODNC al 877-877 o llame al 1-866-3Hungry o 1-877-8Hambre o visite www.foodforthesummer.org/find-food Horas: lunes-viernes, 12-1pm. Solo disponible durante el verano. Servicios: Comidas gratis</p> | <p>Elegibilidad: Niños 0-18, no se requiere documentación</p> |

Programas de Comida de Todo el Año, Despensas y Recursos

Recursos Alimenticios en Chapel Hill

| | | |
|--|---|---|
| <p><i>Chapel Hill</i> Alimentos Maravillosos</p> | <p>Contactar: 919-960-1670, contact@jacksoncenter.info Dirección: 510 W Rosemary St, Chapel Hill NC (dentro de la Iglesia St Joseph CME en la Sala de Compañerismo) Horas: lunes - viernes 3:30-5pm (cerrado los días festivos) Servicios: banco de comida y tienda de comida</p> | <p>No se requiere identificación o comprobante de necesidad</p> |
| <p><i>Chapel Hill</i> Cocina Comunitaria de IFC</p> | <p>Contactar: 919-967-0643; 100 W Rosemary St, Chapel Hill, NC 27516 Horas: <u>Comida:</u> lun-vier 11:15am-12:30, sab 11:15am-12:30 y dom 12:15-1:30pm; <u>Cena:</u> lun -vier 6:15-7pm Servicios: Comida gratis, cena gratis entre semana.</p> | |
| <p><i>Chapel Hill</i> Comida sobre Ruedas</p> | <p>Contactar: 919-942-2948 Dirección: 1712 Willow Rd, Chapel Hill, NC Servicios: comida gratis, que se entrega entre semana, para los ancianos o discapacitados</p> | |
| <p><i>Chapel Hill</i> PORCH</p> | <p>Contactar: chc@porchcommunities.org Servicios: programas escolares y familiares</p> | <p>Elegibilidad: Tener niños inscritos en las escuelas de Carrboro o Chapel Hill</p> |
| <p><i>Chapel Hill</i> Centro Comunitario de RENA</p> | <p>Contactar: 919-918-2822 Dirección: 101 Edgar St, Chapel Hill, NC 27516 Horas: despensa el 3^{er} viernes 10:30am-5:30pm Servicios: banco de comida y jardín comunitario</p> | |
| <p><i>Chapel Hill</i> Iniciativa Todos Comen, de Vimala</p> | <p>Contactar: 919-929-3833 Dirección: Café de Vimala Curryblossom, 431 W Franklin St #415, Chapel Hill, NC Horas: todos los días de 11am-9pm Servicios: todos los que quieran una comida pueden comer, independientemente de lo que puedan pagar</p> | |
| <p><i>Chapel Hill</i> Comida de Hare Krishna: Alimento para la Vida</p> | <p>Contactar: jguru108@gmail.com Dirección: patio superior de UNC, Franklin St. al otro lado de las oficinas del correo postal Horas: jueves, 5:30-7pm Servicios: cena vegetariana gratis</p> | |



ORANGE COUNTY
FOOD COUNCIL



Programas de Comida de Todo el Año, Despensas y Recursos

Recursos Alimenticios en Carrboro

| | | |
|--|---|--|
| <p><i>Carrboro</i> Coalición del Jardín Comunitario de Carrboro</p> | <p>Contactar: ccgc@lists.riseup.net https://www.carrborocommunitygarden.org/ Dirección: MLK Jr Park, 1120 Hillsborough Rd., Carrboro, NC Horas: sábado 8:30-12:30, mar o miér de temporada 5:30-7:30. Las horas varían con el clima y el líder, suscríbese a la lista de servidor (listserv) para recibir anuncios. Contactar ccgc@lists.riseup.net para más información. Servicios: abiertos a miembros del jardín comunitario; la cosecha del día se repartirá entre los voluntarios</p> | |
| <p><i>Carrboro</i> Mercado de Agricultores de Carrboro</p> | <p>Contactar: manager@carrborofarmersmarket.com 919-280-3326 Dirección: 301 W Main St, Carrboro, NC Horas: miércoles 3pm-6pm y sábados 7am-12pm abril-octubre, sábados 9am-12pm noviembre-marzo Servicios: Programa de "Market Match": compre usando SNAP, WIC o FMNP para personas mayores y gane \$10 adicionales para gastar cuando usted quiera. Debe ir al puesto de bienvenida antes de comprar.</p> | |
| <p><i>Carrboro</i> Despensa de Alimentos de IFC</p> | <p>Contactar: 919-929-6380 Dirección: 110 Main St, Carrboro, NC Horas: lunes-viernes, 9am-5pm Servicios: alimentos y despensa de comida</p> | <p>Elegibilidad: disponible para los que viven en Chapel Hill, Carrboro o personas que trabajan en el Condado de Orange</p> |
| <p><i>Carrboro</i> TABLE</p> | <p>Contactar: 919-636-4860 Dirección: 209 E Main St, Carrboro NC Horas: lun-juev: 9am-4pm y viernes: 9am-3pm Servicios: TABLE entrega comida sana y proporciona educación nutricional a niños de Chapel Hill y Carrboro</p> | <p>Elegibilidad: para ser elegible para TABLE, los niños deben vivir en Chapel Hill/Carrboro y estar matriculados en la escuela de preescolar, primaria, o secundaria</p> |

Programas de Comida de Todo el Año, Despensas y Recursos

Recursos Alimenticios en Hillsborough

| | | |
|--|--|--|
| <p><i>Hillsborough</i> Comida Para Todos – Iglesia Bautista de Fairview</p> | <p>Contactar: 919-563-4224 Dirección: 600 Cornelius St, Hillsborough, NC Horas: lunes-jueves, 6:15-6:30pm Servicios: cena gratis</p> | |
| <p><i>Hillsborough</i> Congregaciones en Misión del Condado de Orange</p> | <p>Contactar: 919-732-6194 Dirección: 300 Millstone Dr, Hillsborough, NC Horas: lunes-viernes, 9am-5pm Servicios: Despensa de alimentos y comidas a domicilio para los ancianos y discapacitados. Para asistencia de emergencia deben ser referidos por el DSS, Departamento de Servicios Sociales, (por sus siglas en inglés).</p> | |
| <p><i>Hillsborough</i> PORCH Hillsborough</p> | <p>Contact: hillsborough@porchcommunities.org PORCH Hillsborough, 5461 Sunfish Lane Durham, NC 27705 Servicios: Toda la comida es entregada a la despensa de Congregaciones en Misión en 300 Millstone Dr, Hillsborough, NC (contacto es 919-732-6194)</p> | |
| <p><i>Hillsborough</i> Jardín Comunitario de Fairview</p> | <p>Contactar: Julieta Morales-Figueroa, 919-943-0571 fairviewcommunitygardennc@gmail.com 428 Tulip Tree Dr, Hillsborough Servicios: Abierto a todos los que viven en la comunidad; el jardín les proporciona áreas para cultivar su propia comida y alimentos frescos a la Comunidad de Fairview.</p> | |